DV.

- 1 -
5-04-1989
Coordination

L. 19.003/9.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 30 mars 1989, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les arrêtés royaux du 26 septembre 1980 portant exécution des articles 1er, b et 4, 2°, de la loi du 1er septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public et du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public", a donné le 3 avril 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 30 maart 1989 door de Minister van Openbaar Ambt verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de koninklijke besluiten van 26 september 1980 houdende uitvoering van de artikelen 1, b, en 4, 2°, van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector", heeft op 3 april 1989 het volgend advies gegeven :

Dans sa demande d'avis, le Ministre de la Fonction publique s'exprime comme suit :

"Je joins ... copie de la lettre du Ministre du Budget qui subordonne son accord formel à l'avis de votre Haut Collège".

Dans la lettre précitée, datée du 14 mars 1989, le Ministre du Budget s'exprime comme suit :

"Mijns inziens dient, alvorens een definitief standpunt in te nemen, het advies van de Raad van State gevraagd te worden, via de spoedprocedure.

Wat de hoegrootheid van het bedrag betreft, ga ik akkoord met de berekening van de Inspectie van Financiën, die een bedrag van 524 miljoen vooropstelt".

Selon la jurisprudence constante du Conseil d'Etat, la section de législation n'est valablement saisie que lorsque les formalités prescrites ont été accomplies. A défaut d'avoir reçu l'accord du Ministre du Budget, le projet n'est pas en état d'être soumis au Conseil d'Etat, section de législation.

De Minister van Openbaar Ambt laat zich in zijn adviesaanvraag als volgt uit :

> "Je joins ... copie de la lettre du Ministre du Budget qui subordonne son accord formel à l'avis de votre Haut Collège".

In de voormelde brief, gedateerd 14 maart 1989, uit de Minister van Begroting zich in de volgende bewoordingen :

> "Mijns inziens dient, alvorens een definitief standpunt in te nemen, het advies van de Raad van State gevraagd te worden, via de spoedprocedure.
>
> Wat de hoegrootheid van het bedrag betreft, ga ik akkoord met de berekening van de Inspectie van Financiën, die een bedrag van 524 miljoen vooropstelt".

Volgens de vaste rechtspraak van de Raad van State kan de afdeling wetgeving eerst dan op geldige wijze om advies worden verzocht als aan de gestelde vormvereisten is voldaan. Het ontwerp, dat niet het akkoord van de Minister van Begroting heeft gekregen, is derhalve niet in zoverre gereed dat het aan de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden voorgelegd.

La chambre était composée de

Messieurs : P. FINCOEUR, conseiller d'Etat, président,
de Heren : staatsraad, voorzitter,

C.-L. CLOSSET, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE, président du Conseil d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE, voorzitter van de Raad van State.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. KREINS, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. FINCOEUR.